

一封來自天父上帝的信

The words you are about to experience are true.

你將要唸到的文字是真實的

They will change your life, if you let them.

你如果願意，它會改變你的生命，

For they come from the very heart of God.

它們來自上帝的心坎

He loves you and He is the Father that you have been looking for all your life.

上帝愛你，他是你的父親，你一生一直在尋找的父親。

This is His love letter to YOU! My Child,

這是他的一封愛信，特別寫給你的！我的孩子，

You may not know me, but I know everything about you.

你或許不認識我，我卻很清楚你的一切（詩139:1）

I know when you sit down and when you rise up.

你坐下，你起來，我都曉得（詩139:2）

I am familiar with all your ways.

我也深知你一切所行的（詩139:3）

Even the very hairs on your head are numbered.

甚至連你的頭髮也都被數過了。（太10:29-31）

For you were made in my image.

因為你是照著我的形像而被創造的（創1:27）

In me you live and move and have your being.

你的生活、動作、存留，都在乎我（徒17:28）

For you are my offspring.

因為你是我所生的。

I knew you even before you were conceived.
甚至在你尚未受孕以先，我已認識你，（耶1:4-5）

I chose you when I planned creation.

我在計畫創造世界時，就揀選了你（弗1:11-12）

You were not a mistake, for all your days are written
in my book.

你不是個錯誤，（詩139:15-16）你所有的年日都寫在我的冊上，
I determined the exact time of your birth, and where
you would live.

我定準你的生辰（徒17:26）和你所要住的疆界。

You are fearfully and wonderfully made.

你的受造極其奇妙可畏（詩139:14）

I knit you together in your mother's womb,

我在你母腹中塑造你，（詩139:13）

and brought you forth on the day you were born.

你出生那天我領你由母腹中出來（詩71:6）

I have been misrepresented, by those who don't know me.

我曾經被被一群不認識我的人扭曲（約8:41-44）。

I am not distant and angry, but am the complete
expression of love.

我並非遙不可及，也沒有充滿怒氣，我是完全的愛。（約壹4:16）

And it is my desire to lavish my love on you.

我很盼望能將我的愛揮霍到你身上（約壹3:1）

Simply because you are my child, and I am your Father.

只因為你是我的孩子，而我是你的父親

I offer you, more than your earthly father ever could.

我所給予你的，遠超過你地上父親所能給予你的（太7:11）

For I am the perfect father.

因為我是完美的父親（太5:48）

Every good gift that you receive, comes from my hand.

你所領受各樣美善的恩賜，都是從我而來的（雅1:17）

For I am your provider, and I meet all your needs.

因為我是你的供應者，我供應你一切的需要。（太6:31-33）

My plan for your future has always been filled with hope.

我對你前途的計畫，一直是充滿盼望（耶29:11）

Because I love you with an everlasting love.

因為我以永遠的愛愛你（耶31:3）

My thoughts toward you are countless, as the sand on the seashore.

我向你的意念是數不完的，就像海灘上的沙一樣（詩139:17-18）

And I rejoice over you with singing. I will never stop doing good to you.

我因你歡欣歌唱（番3:17）我永遠不會停止施恩與你（耶32:40）

For you are my treasured possession.

因為你是我珍貴的產業（出19:5）

I desire to establish you with all my heart and all my soul.

我深願盡我的全心全意栽培你（耶32:41）

And I want to show you great and marvelous things.

我要指示你，偉大奧祕的事，（耶33:3）

If you seek me with all your heart, you will find me.

你如果一心一意尋找我，你就會尋見我（申4:29）

Delight in me and I will give you the desires of your heart.

以我為樂，我就會將你心裡所渴慕的賞賜給你，（詩37:4）

For it is I who gave you those desires.

因為是我將那些渴慕放到你心裡（腓2:13）

I am able to do more for you than you could possibly imagine.

我能為你成就的，遠遠超過你所能想像的（弗3:20）

For I am your greatest encourager.

因為我是你最好的鼓勵者（帖後2:16-17）

I am also the Father who comforts you in all your troubles.

我也是一位會在你所遭遇的各樣患難中安慰你的父親，（林後1:3-4）

when you are brokenhearted, I am close to you.

當你傷心欲碎時，我與你親近（詩34:18）

As a shepherd carries a lamb. 如同牧人懷抱羊羔，（賽40:11）

I have carried you close to my heart. 我將你擁抱在我胸懷

One day I will wipe away every tear from your eyes.

有一天我會擦乾，你眼中每一滴淚水（啓21:3-4）

And I' ll take away all the pain you have suffered on
this earth.

而且我也會除去你在這世上所忍受的所有的痛苦，
I am your Father, and I love you, even as I love my son,
Jesus.

我是你的父親，我愛你，就如同我愛我的獨生愛子耶穌一樣
(約17:23)

For in Jesus, my love for you is revealed.
因為透過耶穌，將我對你的愛彰顯出來 (約17:26)

He is the exact representation of my being.

他是我本體的真像 (來1:3)

He came to demonstrate that I am for you,

他來是要表明，我是要幫助你的， (羅8:31)

not against you. And to tell you, that I am not
counting your sins.

不是要敵對你，並且要告訴你，我並不計算你的罪過
(林後5:18-19)

Jesus died, so that you and I could be reconciled.

耶穌受死，使你與我得以和好

His death was the ultimate expression of my love for
you.

他的死是我對你的愛的最極致表達 (約壹4:10)

gave up everything I loved that I might gain your love.

我捨棄我所愛的一切，使我或者能夠得著你的愛 (羅8:31-32)

If you receive the gift of my son Jesus, you receive me.

如果接受我把獨生愛子給你作為禮物，你就是接納了我

(約壹2:23)

And nothing will ever separate you from my love again.

Come home!

無論何事都無法將你隔絕再一次離開我的愛，回家吧！

(羅8:38-39、路15:7)

and I' ll throw the biggest party heaven has never seen.

我將舉辦最大的盛宴，在天上前所未見

I have always been Father, and will always be Father.

我一直都是父親，我將來永遠還是父親。(弗3:14-15)

My question is…… Will you be my child?

我的問題是…你願意成為我的孩子嗎？(約1:12-13)

I am waiting for you

我正在等候你！

Love, Your Dad Almighty God.

愛你的父親(路15:11-32)全能的上帝